**végső kedvezményezetti időközi beszámoló**

**ELŐlegfinanszírozáshoz /**

**periodični IZVEŠTAJ KRAJNJEG KORISNIKA ZA**

**PREDFINANSIRANJE**

(az előző előlegfinanszírozásra vonatkozó Kifizetési kérelemben szereplő összeg elszámolásához) / (obračun iznosa iskazanog u Zahtevu za isplatu prethodnog predfinansiranja)

**A Végső Kedvezményezett adatai / Podaci Krajnjeg Korisnika**

|  |  |
| --- | --- |
| A Végső Kedvezményezett neve: / Ime Krajnjeg Korisnika: |  |
| A Végső Kedvezményezett székhelye: / Sedište Krajnjeg Korisnika: |  |
| A Támogatási Szerződés iktatószáma:/Registarski broj Ugovora o podršci: |  |
| A Végső Kedvezményezett jelenleg elszámolandó Kifizetési kérelmének sorszáma: / Redni broj trenutno obračunjivog Zahteva za isplatu: |  |
| A Végső Kedvezményezett adószáma (PIB): /Poreski broj (PIB) Krajnjeg Korisnika: |  |
| Lehívott támogatási összeg (RSD):(Az előző Kifizetési kérelemben előfinanszírozással lehívott tételek összértéke) / Iznos povučene finansijske podrške (RSD):(Ukupna vrednost povučenih sredstava iz prethodnih zahteva za predfinansiranje) |  |
| A kifizetett és elszámolandó támogatási összeg az előző előfinanszírozásra vonatkozó Kifizetési kérelem alapján (RSD):/Iznos finansijske podrške koji je se obračunava (RSD) na osnovu prethodnog zahteva za predfinansiranje |  |
| Árfolyamkülönbség (RSD) / Kursna razlika (RSD): (Amennyiben volt / Ukoliko je bila) |  |
| A Végső Kedvezményezett bankszámlaszáma: / Broj tekućeg računa Krajnjeg Korisnika u banci: |  |

A jelen pénzügyi beszámoló igazolja az előző Kifizetési kérelemmel előlegfinanszírozással lehívott tételek felhasználását. /

Ovaj finansijski izveštaj opravdava utrošak povučenih sredstava za predfinansiranje prikazanih u prethodnom Zahtevu za isplatu.

1. **A Támogatás felhasználásnak bizonyítása / Dokaz o korišćenju bespovratnih sredstava**

|  |
| --- |
| **1.** |
| Finanszírozási tétel: / Stavka finansiranja: |
| A tétel teljes vételára (RSD): /Ukupna kupovna cena stavke (RSD): |  |
| A tétel előző Kifizetési kérelemben előlegfinanszírozással lehívott része (RSD): /Deo sredstava povučenih prethodnim Zahtevom za isplatu predfinansiranja (RSD): |  |
| A tétel előző Kifizetési kérelemben előlegfinanszírozással elszámolt része (RSD): / Deo sredstava obračunatih prethodnim Zahtevom za isplatu predfinansiranja (RSD): |  |
| Árfolyamkülönbség (RSD) / Kursna razlika (RSD): (Amennyiben volt / Ukoliko je bila) |  |
| A szállító megnevezése, címe:/Naziv i adresa dobavljača: |  |
| A szállító adószáma (PIB): / Poreski broj dobavljača (PIB): |  |
| A szállító bankjának neve, címe: / Naziv i adresa banke dobavljača: |  |
| A szállító bankszámlaszáma: / Broj tekućeg računa dobavljača u banci: |  |
| A kiállított számla (szituáció) száma:/Broj izdatog računa (situacije)/fakture: |  |
| A számla (szituáció) kiállításának dátuma:/Datum izdavanja računa (situacije)/fakture: |  |
| A számla kifizetését igazoló banki kivonat száma:/Broj izvoda koji potvrđuje isplatu računa/fakture: |  |
| Szakmai megvalósítással kapcsolatos megjegyzések:Az adott tétel mekkora összege került korábban kifizetésre? A szállító leszállította-e? A szállítás mikorra várható? A beruházás állapota, az eddigi elkészült munkálatok leírása stb./Primedbe vezane za tehničko izvođenje:Iznos koji je već ranije isplaćen? Dobavljač da li je isporučio? Kada se očekuje isporuka? Stanje investicije, opis dosada urađenih poslova Itd. |  |

*A fenti táblázatot minden elszámolandó tétel esetén ki kell tölteni, tehát a kitöltött táblázatok száma a Kifizetési kérelemben szereplő tételek számával megegyezik. /
Gornju tabelu treba popuniti kod svake obračunjive stavke, znači broj popunjenih tabela odgovara broju stavkih u Zahtevu za isplatu.*

1. **Szakmai beszámoló / Stručni izveštaj**

|  |
| --- |
| **Az eddig megvalósított projekt részletes leírása (**hogyan valósult meg a projekt, nehézségek, hátráltató tényezők stb.): |
| **Eltérés a Támogatási Szerződésben és mellékleteiben foglaltaktól:** |

1. **Csatolt dokumentumok / Priloženi dokumenti**
* számla/számlák / račun(i),
* a számlák kifizetését igazoló banki kivonatok / izvodi iz banke, koji potvrđuju isplate računa,
* a Végső Kedvezményezett által kiállított teljesítésigazolás és engedélyköteles beruházás esetén a műszaki ellenőr igazolása (ha a számlán az egyes tételek beazonosíthatók és a Végső Kedvezményezett az átvételt a számlán aláírásával igazolja, akkor külön teljesítésigazolást nem kell benyújtani) / potvrda o izvršenju Krajnjeg Korisnika i u slučaju potrebe, dozvola za ulaganja od strane nadležnog organa (u slučaju da se neke stavke mogu identifikovati na računu/fakturi, i ako preuzimanje potvrđuje Krajnji Korisnik svojim potpisom, potvrdu o izvršenju nije potrebno predati);
* A projekt eredményének megvalósulását igazoló egyéb dokumentumok: / Ostali dokumenti koji potvrđuju realizaciju projekta:

Eszközbeszerzés esetén:/ Prilikom kupovine opreme:

* + üzembe helyezési okmányok (amennyiben releváns), / dokumentacija o instalaciji (ukoliko je relevantno)
	+ tárgyi eszköz(ök) nyilvántartási lapja, nyilvántartási kartonja, analitikus nyilvántartása (amennyiben releváns), / kartica osnovnih sredstava, analitička kartica (ukoliko je relevantno)
	+ átadás-átvételi jegyzőkönyv (nem releváns, ha a számlán az egyes tételek beazonosíthatóak és a Végső Kedvezményezett az átvételt a számlán aláírásával igazolja) / zapisnik o primopredaji (nije relevantan ako se neke stavke mogu identifikovati sa fakture i ako Krajnji Korisnik svojom potpisom potvrđuje prijem na računu)
	+ fotódokumentáció a beszerzett eszközről, / fotografije o nabavljenoj opremi;

Építési beruházás esetén: / U slučaju građevinskih radova:

* teljes tervdokumentáció (írásos és elektronikus formában) / kompletna projektna dokumentacija (u pisanoj i elektronskoj formi)
* ideiglenes vagy végső állapot / privremena ili okončana situacija,
* engedélyköteles építési beruházásnál, felújításnál építési napló, jogerős hatósági engedélyek, határozat a Végső Kedvezményezett által kinevezett ellenőrző szervről / za građevinske radove za koje je potrebna dozvola i kod renoviranja izrada dnevnika, važeće dozvole nadležnih organa, odluka Krajnjeg Korisnika o imenovanju nadzornog organa,
* műszaki-átadás átvételi jegyzőkönyv(ek) + jelenléti ív(ek), és kiviteli terv, / potvrda o tehničkoj primopredaji + lista prisutnosti i plan izvođenja,
* jogerős működési engedély, jogerős használatbavételi engedély, / važeća dozvola za rad, važeća upotrebna dozvola,
* fotódokumentáció a beruházás tárgyáról, / fotografije o predmetu investicije.

Aláírásommal nyilatkozom, hogy jelen beszámolóban közölt adatok a valóságnak megfelelnek. / Svojom potpisom izjavljujem da su informacije date u ovom izveštaju istinite.

Nyilatkozom továbbá az eszközök rendeltetésszerű, a Szerződéssel, valamint a tervdokumentációval összhangban történő felhasználásáról. /

Obavezujem se o namenskoj upotrebi sredstava u skladu sa Ugovorom, kao i sa projektnom dokumentacijom.

Kelt:/ Datum i mesto: …………

**……………………..…………………..**

**A Végső Kedvezményezett
képviseletére jogosult
aláírása /**

**Predstavnik Krajnjeg Korisnika**